

Българо-английски речник

А			
Агенция за малки и средни предприятия	АМСП	Agency for Small and Medium-sized Enterprises	ASME
Агенция за международно развитие на САЩ		United States Agency for International Development	USAID
Агенция за Регионално Развитие		Regional Development Agency	RDA
Агенция за социално подпомагане		Agency for social assistance	
Агенция за ядрено регулиране	АЯР	Nuclear regulatory agency	NRA
Агенция по заетостта	АЗ	Employment Agency	EA
Агенция по обществени поръчки	АОП	Public Procurement Agency	PPA
Административен капацитет		Administrative capacity	
Акционерното дружество	АД	Joint stock company	
Амстердамски договор		Treaty of Amsterdam	
Анализ на разходите и ползите		Cost-benefit analysis	
Анализ на силните и слабите страни		SWOT analysis	SWOT
Апликационна форма (формуляр за кандидатстване)		Application form	
Асоциация на агенциите за регионално развитие		Association of Regional Development Agencies	EURADA
Асоциация на европейските търговско-промишлени палати	Европалати	Association of European Chambers of Commerce and Industry	Eurochambres
Б			
База данни REGIO		REGIO database	
Балкани		Balkans	
Балкански страни		Balkan countries	
Безвъзмездна финансова помощ		Grant	
Бенефициент		Beneficiary	
Биологично разнообразие		Biodiversity	
Брутен вътрешен продукт	БВП	Gross Domestic Product	GDP
Брутен национален приход	БНП	Gross National Income.	GNI
Брутен национален продукт	БНП	Gross National Product	GNP
Българска народна банка	БНБ	Bulgarian National Bank	BNB
Българска стопанска камара	БСК	Bulgarian Industrial Association	BIA
Българска Телеграфна Агенция	БТА	Bulgarian News Agency	BTA
Българска търговско-промишлена палата	БТПП	Bulgarian Chamber of Commerce and Industry	BCCI
Българска Фондова Борса	БФБ	Bulgarian Stock Exchange	BSE
Българската международна бизнес асоциация	БИБА	Bulgarian International Business Association	BIBA
Български държавни железници	БДЖ	Bulgarian State Railways	BDZ
Български институт по стандартизация	БИС	Bulgarian Institute for Standardization	
Бюджет на ЕС		Budget of EU	
Бюджетни ангажименти		Commitment appropriations	
Бюро за техническа помощ и обмен на информация	ТАЕКС	Technical Assistance Information Exchange Office	TAIEX
Бяла книга		White Paper	

Българо-английски речник

В			
Валута		Currency	
Валутен борд		Currency Board	CBA
Визия		Vision	
Висш представител за ОПОВОС		High representative for the CFSP	
Висш съдебен съвет (на Република България)	ВСС	Supreme Judicial Council (of the Republic of Bulgaria)	
Всеобща декларация за правата на човека		Universal Declaration of Human Rights	UDHR
Вторично / производно право на Общността		Secondary Community legislation	
Второстепенни разпоредители с бюджетни кредити	ВРБК	Second-line Spending Administration	
Въздействие(я) (на програма)		Impact(s) (of a programme)	
Възлагане на договор (процедурата по възлагането)		Award of contract	
Възобновяеми източници на енергия		Renewable sources of energy	
Външна оценка		External evaluations (of a programme)	
Върховен административен съд	ВАС	Supreme Administrative Court	
Вътрешна оценка		Internal evaluations (of a programme)	
Вятърна енергия		Wind energy	
Г			
Генерална Дирекция	ГД	Directorate-General	DG
Генерална дирекция Регионална политика на ЕК		Regional policy DG of the European Commission	REGIO
Генно модифицирани организми	ГМО	Genetically modified organism	GMO
Гласуване с квалифицирано мнозинство		Qualified majority voting	QMV
Гласуване с претеглено мнозинство		Weighted majority voting	
Глобален грант		Global grant	
Глобализация		Globalisation	
Господстващо положение		Dominant position	
Гражданско общество		Civil society	
Д			
Данък добавена стойност	ДДС	Value added tax	VAT
Данък общ доход	ДОД	Personal income tax	PIT
Данъчна администрация	ДА	Tax administration	
Дейност		Activity	
Действаща пазарна икономика		Functioning market economy	
Действие		Action	
Декларацията от Лаакен		Laeken Declaration	
Делегация на Европейската комисия	ДЕК	Delegation of the European Commission	ECD
Депониране на отпадъци (смет)		Waste disposal	
Депутат в Европейския парламент		Member of the European Parliament	MEP
Дерогация, изключение		Derogation	
Децентрализация		Decentralisation	

Българо-английски речник

Децентрализирана система за изпълнение	ДСИ	Decentralised Implementation System	DIS
Директива		Directive	
Дирекция "Управление на средствата от ЕС" в Министерство на финансите	ДУСЕС	Management of the EU Funds Directorate	MEUFD
Дирекция Национален фонд		National Fund Directorate	NFD
Добра производствена практика		Good Manufacturing Practice	GMP
Договор за Европейския съюз	ДЕС	Treaty on European Union	TEU
Договор за ЕИО	ДЕИО	EEC Treaty	
Договор за създаване на Европейската общност	ДЕО	Treaty establishing the European Community	TEC
Договорът от Ница		Treaty of Nice	
Допустим, избираем, отговарящ на условията или изискванията		Eligible	
Допустими разходи; правомерни разходи		Eligible Costs	
Допустимост (критерии, изисквания, условия за ...)		Eligibility	
Допълващ		Complementary	
Допълнение, приложение		Addendum	
Допълняемост		Additionality	
Достиженията на европейското (общностното) право		Acquis (communautaire)	
Дружеството с ограничена отговорност	ООД	Limited liability company	LLC
Държава-учредителка		Founding Member State	
Държава-членка		Member State	MS
Държавен вестник	ДВ	State Gazette	SG
Държавен фонд земеделие	ДФЗ	State Agriculture Fund	SAF
Държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн	АКТ	African, Caribbean and Pacific States	ACP
Държавна помощ		State aid	
Е			
Европейска агенция за координиране на изследванията	ЮРЕКА	European Research Coordination Agency	EUREKA
Европейска агенция за околната среда	ЕАОС	European Environment Agency	EEA
Европейска Асоциация за свободна търговия	ЕАСТ	European Free Trade Association	EFTA
Европейска банка за възстановяване и развитие	ЕБВР	European Bank for Reconstruction and Development	EBRD
Европейска Икономическа Зона (пространство)	ЕИП	European Economic Area	EEA
Европейска Инвестиционна Банка	ЕИБ	European Investment Bank	EIB
Европейска интеграция	ЕИ	European Integration	EI
Европейска комисия по правата на човека		European Commission of Human Rights	
Европейска конвенция за правата на човека	ЕКПЧ	European Convention on Human Rights	ECHR
Европейска конфедерация на профсъюзите		European Trade Union Confederation	ETUC

Българо-английски речник

Европейска космическа агенция		European Space Agency	ESA
Европейска Общност	ЕО	European Community	EC
Европейска общност за въглища и стомана	ЕОВС	European Coal and Steel Community	ECSC
Европейска перспектива за териториално развитие	ЕПТР	European Spatial Development Perspective	ESDP
Европейска политика на добросъседство	ЕПД	European Neighbourhood Policy	ENP
Европейска политика на сигурност и отбрана		European Security and Defence Policy	ESDP
Европейска полицейска служба	Европол	European Police Office	Europol
Европейска служба за борба с измамите	ОЛАФ	European Anti-fraud Office	OLAF
Европейска служба за подбор на персонал		European Personnel Selection Office	EPSO
Европейска централна банка	ЕЦБ	European Central Bank	ECB
Европейската икономическа общност	ЕИО	European Economic Community	EEC
Европейски групи за териториално сътрудничество	ЕГТС	European grouping of territorial cooperation	EGTC
Европейски икономически и социален комитет	ЕИСК	European Economic and Social Committee	EESC
Европейски Инвестиционен Фонд	ЕИФ	European Investment Fund	EIF
Европейски институт по публична администрация	ЕИПА	European Institute of Public Administration	EIPA
Европейски инструмент за добросъседство и партньорство	ЕИДП	European neighbourhood and partnership Instrument	ENPI
Европейски комитет по стандартизация		European Committee for standardization	CEN
Европейски обединения за трансгранично сътрудничество	ЕОТС	European Grouping of Cross-border Cooperation	EGCC
Европейски парламент	ЕП	European Parliament	EP
Европейски социален фонд	ЕСФ	European Social Fund	ESF
Европейски социални партньори		European social partners	
Европейски стандарти		European Standards	
Европейски съвет		European Council	
Европейски съд за правата на човека		European Court of Human Rights	
Европейски Съюз	ЕС	European Union	EU
Европейски фонд за ориентиране и гарантиране на земеделieto	ЕФОГЗ	European Agriculture Guidance and Guarantee Fund	EAGGF
Европейски фонд за регионално развитие	ЕФРП	European Regional Development Fund	ERDF
Европейски фонд за рибарство		European Fisheries Fund	EFF
Европейският конвент		European Convention	
Европейско изследователско пространство		European Research Area	ERA
Европейско патентно бюро		European Patent Office	EPO
Европейско политическо сътрудничество	ЕПС	European Political Cooperation	EPC
Европейско териториално сътрудничество		European Territorial Cooperation	
Единен европейски акт	ЕЕА	Single European Act	SEA

Българо-английски речник

Единен европейски пазар		Single European Market	SEM
Единен пазар		Single Market	
Единен програмен документ		Single programming document	SPD
Единна институционална рамка		Single institutional framework	
Единодушие (гласуване с единодушие)		Unanimity (vote)	
Еднолично акционерно дружество	ЕАД	Single-member stock company	EAD
Еднолично дружество с ограничена отговорност	ЕООД	Single-member limited company	EOOD
Електронно правителство	е-правителство	e-Government	
Енергия от вятър		Aeolian energy	
З			
Закон за административно-териториалното устройство на Р България	ЗАТУРБ	Law on Administrative and Territorial Structure	
Закон за енергетиката и енергийната ефективност	ЗЕЕЕ	Energy and Energy Efficiency Act	EEEE
Закон за железопътния транспорт		Railway Transport Act	
Закон за защита на конкуренцията	ЗЗК	Competition Protection Act	CPA
Закон за местното самоуправление и местната администрация	ЗМСМА	Local Self-Government and Local Administration Act	
Закон за обществените поръчки	ЗОП	Public Procurement Law	
Закон за приватизация и следприватизационен контрол	ЗПСК	Privatisation and Post-Privatisation Control Act	PPPCA
Закон за регионалното развитие	ЗРР	Regional Development Act	
Закон за устройство на територията	ЗУТ	Territorial Development Act	
Закон за устройството на държавния бюджет	ЗУДБ	Organic Budget Law (Act)	
Законодателство		Legislation	
Заместник председател		Vice President	
Западни Балкани		Western Balkans	
Западноевропейски съюз	ЗЕС	Western European Union	WEU
Зелена книга		Green Paper	
Злоупотреба с господстващо положение		Abuse of dominant position	
Зона за свободна търговия		Free Trade Area	
Зона на свобода, сигурност и правосъдие		Area of freedom, security and justice	
И			
Изпълнителна агенция	ИА	Implementing Agency	IA
Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози	ИАИАП	Agency for economic analysis and forecasting	AEAF
Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средните предприятия	ИАНМСП	Bulgarian small and medium enterprises promotion agency	BSMEPA
Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури	ИАРА	National Agency for Fishery and Aqua-culture	NAFA
Изпълнителна агенция пътища	ИАП	Roads Executive Agency	REA

Българо-английски речник

Изпълнителната Агенция по околна среда	ИАОС	Executive Environment Agency	EEA
Изследвания и технологично развитие	ИТР	Research and technological development	RTD
Източници на европейското право		Sources of EU law	
Икономика на знанието		Knowledge economy	
Икономика основана на знанието		Knowledge-based economy	
Икономически и валутен съюз	ИВС	Economic and monetary union	EMU
Икономически и социален съвет (на ЕС)	ИСС	Economic and Social Committee (EC)	ESC
Икономическо и социално сближаване	ИСС	Economic and social cohesion	
Икономическо и социално управление		Economic and social governance	
Икономическо развитие на общността		Community Economic Development	CED
Индекс на потребителските цени	ИПЦ	Consumer Price Index	CPI
Индекс на производствените цени при производител		Producer Price Index	PPI
Индикатори		Indicator (of a programme)	
Инициатива на Общността		Community Initiative (s)	CIs
Институт за пазарна икономика	ИПИ	Institute for Market Economics	IME
Институт по публична администрация и европейска интеграция	ИПАЕИ	Institute of Public Administration and European Integration	IPAЕИ
Институционален капацитет		Institutional capacity	
Институционална рамка		Institutional framework	
Институционално изграждане/укрепване	ИУ	Institutional Building	IB
Институция		Institution	
Инструмент за структурни политики за предприєдиняване	ИСПА	Instrument for Structural Policies for Pre-Accession	ISPA
Интегрирана Оперативна Програма		Integrated operational programme	
Информационна система за управление	ИСУ	Management Information System	MIS
Информационна система за управление и наблюдение на СФ в България	ИСУН	Unified Management Information System	UMIS
Информационна система на ЕК за СФ		Commission fund management system	SFC 2007
Информационни и комуникационни технологии	ИКТ	Information and Communication Technologies	ICT
Информационни технологии	ИТ	Information Technologies	IT
К			
Капацитет за усвояване (на фондове, помощи)		Absorption capacity	
Квалифицирано мнозинство		Qualified majority	
Класификатор на обществените поръчки		Common Procurement Vocabulary	CPV
Класификация на териториалните единици за статистически цели	NUTS	Nomenclature of territorial units for statistics	NUTS
Класифицирана информация		Classified Information	

Българо-английски речник

Коефициент на възрастова зависимост		Demographic dependence rate	
Количествени показатели (изразявам посредством/ използвам)		Quantification	
Командитното дружество		Limited partnership	
Командитното дружество с акции		Company limited by shares	
Комисия за защита на конкуренцията	КЗК	Commission for Protection of Competition	CPC
Комисия на Европейските общности	ЕК	Commission of the European Communities	Commission
Комитет за асоцииране България - ЕС		EU-Bulgaria Association Council	
Комитет за координация на фондовете	ККФ	Committee on Coordination of the Funds	COCOF
Комитет за наблюдение	КН	Monitoring Committee	MC
Комитет на министрите	КМ	Committee of Ministers	CM
Комитет на постоянните представители	КОРЕПЕР	Committee of Permanent Representatives	COREPER
Комитет на регионите		Committee of the Regions	CoR
Комитология		Comitology	
Конгрес на местните и регионални власти в Европа	КМРВЕ	Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe	
Конкурентноспособност		Competitiveness	
Конституция на ЕС		Constitutional Treaty	CT
Консултативен комитет		Advisory Committee	
Координационен съвет	КС	Coordination Council	
Кохезионен фонд	КФ	Cohesion Fund	CF
Кохезионна политика		Cohesion policy	
Краен бенефициент		Final beneficiaries	FB
Краткосрочни цели		Short term goal	
Критерии за сближаване		Convergence Criteria	
Критерии за съответствие на изискванията		Criteria for eligibility	
Критерии от Копенхаген, Копенхагенски критерии		Copenhagen Criteria	
Критерии от Маастрихт		Maastricht criteria	
Л			
Лисабонска стратегия		Lisbon Agenda	
Логика на интервенциите (на програма)		Intervention logic (of a programme)	
Логическа матрица		Logframe	
М			
Маастрихтски договор		Maastricht Treaty	
Малка обществена поръчка		Small-scale Public Procurement	
Малки и средни предприятия	МСП	Small and medium enterprises	SMEs
Междинна оценка		Mid-term evaluation	
Междинни звена	МЗ	Intermediate Bodies	IB
Междубанков лихвен процент в Лондон	ЛИБОР	London Interbank Offered Rate	LIBOR

Българо-английски речник

Междуйнституционално споразумение	МИС	Interinstitutional Agreement	IIA
Международен валутен фонд	МВФ	International Monetary Fund	IMF
Международна банка за възстановяване и развитие	МБВР	International Bank for Reconstruction and Development	IBRD
Международна организация на труда	МОТ	International Labour Organisation	ILO
Международна организация по стандартизация		International Organization for Standardization	ISO
Международни финансови институции	МФИ	International Financial Institutions	IFI
Междурегионално сътрудничество		Interregional co-operation	
Меморандум за разбирателство		Memorandum of Understanding	MoU
Министерски съвет	МС	Council of Ministers	CoM
Министерство на външните работи	МВНР	Ministry of Foreign Affairs	MFA
Министерство на вътрешните работи	МВР	Ministry of Interior	MI
Министерство на държавната администрация и административната реформа	МДААР	Ministry of State administration and Administrative reform	MSAAR
Министерство на здравеопазването	МЗ	Ministry of Health	MH
Министерство на земеделието и горите	МЗГ	Ministry of Agriculture and Forestry	MAF
Министерство на икономиката и енергетиката	МИЕ	Ministry of Economy and Energy	MEE
Министерство на културата	МК	Ministry of Culture	MC
Министерство на образованието и науката	МОН	Ministry of Education and Science	MES
Министерство на околната среда и водите	МОСВ	Ministry of Environment and Water	MoEW
Министерство на отбраната	МО	Ministry of Defence	MD
Министерство на правосъдието	МП	Ministry of Justice	MJ
Министерство на регионалното развитие и благоустройство	МРРБ	Ministry of Regional Development and Public Works	MRDPW
Министерство на транспорта	МТ	Ministry of Transport	MT
Министерство на труда и социалната политика	МТСП	Ministry of Labor and Social policy	MLSP
Министерство на финансите	МФ	Ministry of Finance	MF
Митнически съюз		Customs Union	
Многогодишна финансова таблица		Multi-annual financial table	
Многогодишно финансово споразумение		Multi-annual Financing Agreement	MAFA
Молба за членство в ЕС		Application for EU membership	
Мониторинг, наблюдение		Monitoring (of a project or programme)	
Мярка		Measure	
Мярка за укрепване на доверието		Confidence Building Measure	CBM
Н			
Наблюдение и оценка		Monitoring and Assessment	M&A
най-слабо развитите страни		Least Developed Countries	LLDCs
Наказателен кодекс	НК	Criminal code	CC
Народно събрание	НС	National Assembly	NA
Насърчавам, насърчаване		Promote, promoting	

Българо-английски речник

Натура 2000		NATURA 2000	
Научно-изследователска и развойна дейност	НИРД	Research and Development	R&D
Национален ИСПА координатор	НИК	National ISPA Co-ordinator	NIC
Национален координатор на помощта	НКП	National Aid Coordinator	NAC
Национален осигурителен институт	НОИ	National Social Security Institute	
Национален план за икономическо развитие	НПИР	National Economic Development Plan	NEDP
Национален план за развитие	НПР	National Development Plan	NDP
Национален ръководител	НР	National Authorising Officer	NAO
Национален статистически институт	НСИ	National Statistical Institute	NSI
Национален стратегически план		National Strategic Plan	
Национален фонд	НФ	National Fund	NF
Национална агенция за приходите	НАП	National Revenue Agency	NRA
Национална електрическа компания	НЕК	National Electricity Company	NEK
Национална здравно-осигурителна каса	НЗОК	National Health Insurance Fund	NHIF
Национална компания "Железопътна инфраструктура"	НКЖИ	National Railway Infrastructure Company	NRIC
Национална оперативна програма за регионално развитие	НОПРР	National Operational Programme for Regional Development	NOPRD
Национална система за мониторинг на биологичното разнообразие и защитените територии в България	НСМБ		
Национална стратегическа референтна рамка	НСРР	National Strategic Reference Framework	NSRF
Национална стратегия		National Strategy	
Национална стратегия за регионално развитие	НСРР	National regional development strategy	
Националната автоматизирана система за екологичен мониторинг	НАСЕМ	National Automated System for Environmental Monitoring	NASEM
Национални асоциации на местните власти		National Association of Local Authorities	NALAs
Национално звено за контакт	НЗК	National Contact Point	NCP
Националното сдружение на общините в Република България	НСОРБ	National Association of Municipalities in the Republic of Bulgaria	NAMRB
Незадължителни разходи		Non-compulsory expenditure	NCE
Неправителствена организация	НПО	Non-governmental organisation	NGO
О			
Област		District	
Общ пазар		Common market	
Обща позиция		Common position	
Обща политика в областта на външните отношения и сигурността	ОПОВОС	Common Foreign and Security Policy	CFSP
Обща селскостопанска политика	ОСП	Common Agriculture Policy	CAP
Обща търговска политика	ОТП	Common commercial policy	CCP
Обществена поръчка	ОП	Public Procurement	
Общи насоки на икономическата политика		Broad Economic Policy Guidelines	BEPGs
Общи цели		General objectives (of a programme)	

Българо-английски речник

Общоевропейски транспортен коридор	ОЕТК	Trans-European corridor	
Обявление за набиране на предложения		Call for proposals	
Обяснителен меморандум		Explanatory Memorandum	
Одит		Audit	
Одит на средствата от ЕС (дирекция в МФ)	ОСЕС	Audit of EU Funds	AEUF
Одитен орган	ОО	Audit authority	AA
Омбудсман		Ombudsman	
Оперативна програма	ОП	Operational programme	OP
Оперативна програма "Административен капацитет"	ОПАК	Operational Programme Administrative Capacity	OPAC
Оперативна програма "Конкурентоспособност"	ОПК	Operational Programme Competitiveness	OPC
Оперативна програма "Околна среда"	ОПОС	Operational Programme Environment	OPE
Оперативна програма "Развитие на човешките ресурси"	ОПРЧР	Operational Programme Human Resources Development	OPHRD
Оперативна програма "Регионално развитие"	ОПРР	Operational Programme Regional Development	OPRD
Оперативна програма "Техническа помощ"	ОПТП	Operational Programme Technical Assistance	OPTA
Оперативна програма "Транспорт"	ОПТ	Operational Programme Transport	OPT
Операция		Operation	
Опорочаване на конкуренцията		Distortion of competition	
Организация за икономическо сътрудничество и развитие	ОИСР	Organisation for Economic Co-operation and Development	OECD
Организация за сигурност и сътрудничество в Европа	ОССЕ	Organization for Security and Co-operation in Europe	OSCE
Отдел Връзки с обществеността		Public Relations Department	
Отдел държавни помощи	ОДП	State aid department	SAD
Отдел финансово-счетоводен		Finance and Accounting Department	
Отменям, анулирам		Repeal, repealing	
Отпадни води		Wastewater	
Официален вестник на ЕС	ОВ	Official Journal of the European Union	OJEU
Официални езици		Official languages	
Оценка (на програма, план, действие)		Evaluation	
Оценка на въздействието върху околната среда	ОВОС	Environmental Impact Assessment	EIA
Оценка на нуждите на транспортната инфраструктура	ОНТИ	Transport and Infrastructure Needs Assessment	TINA
П			
Пакт за стабилност (в югоизточна Европа)		Stability Pact (for South Eastern Europe)	
Пакт за стабилност и растеж		Stability and Growth Pact	SGP
Парникови газове		Greenhouse gases	GHG
Партньорски преглед		Peer Review	
Партньорство		Partnership	
Партньорство за присъединяване	ПП	Accession Partnership	AP
Пилотен проект		Pilot Project	

Българо-английски речник

Писмо за допустимост		Admissibility letter	
План 2000		Agenda 2000	
План за действие (Програма за действие)		Action Plan	AP
План за развитие		Development plan	
Платежен баланс		Balance of payments	b.o.p
Пленарно заседание		Plenary session	
Подкрепа		Assistance	
Политика на конкуренция		Competition policy	
Понятия и дефиниции в Европейската статистика (БД на Евростат)		Eurostat Concepts and Definitions Database	CODED
Последващ ("ex-post") контрол, оценка		Ex-post (evaluation of a programme)	
Постановление на МС	ПМС	Council of Ministers Decree	
Постоянен комитет		Standing committee	
Правила за допустимост		Eligibility rules	
Правила за допустимост на разходите		Costs eligibility rules	
Правила на конкуренция		Competition rules	
Правилото n+2		N+2 rule	
Право на Общността		Community Law	
Правосъдие и вътрешни работи		Justice and Home Affairs	JHA
Практически наръчник за Фар и ИСПА		Practical guide to Phare and ISPA	PRAG
Предварителна ("ex-ante") оценка, контрол		Ex-ante (evaluation of a programme)	
Предпазни клаузи		Safeguard clauses	
Предприсъединителни фондове	ПФ	Pre-Accession Funds	
Предприятие		Undertaking	
Председател на ЕК		President of the European Commission	
Председател на Народното събрание		President of the National Assembly	
Председател на съвета на ЕС		President of the Council of the EU	
Представителство на Европейската комисия в България		European Commission Representation in Bulgaria	
Преки чужди инвестиции	ПЧИ	Foreign direct investments	FDI
Препокриване, дублиране, застъпване		Overlapping (n), overlap (v)	
Приоритет		Priority	
Програма		Programme	
Програма ФАР	ФАР	Poland and Hungary Aid for the Reconstruction of the Economy	PHARE
Програмен документ		Programming document	
Програмен период		Programming period	
Програми на Общността		Community Programmes	
Програмиране		Programming	
Програмно допълнение	ПД	Programme complement	
Проект		Project	
Проектен фиш	ПФ	Project fiche (Standard Summary)	PF

Българо-английски речник

Проекти отговарящи на критериите		Eligible projects	
Прозрачност		Transparency	
Пролетен Европейски съвет		Spring Council	
Протокол от Киото		Kyoto Protocol	
Публично-частно партньорство	ПЧП	Public Private Partnership	PPPs
Първично законодателство на Общността		Primarily Community legislation	
Р			
Работна група	РГ	Working Group	WG
Равни възможности		Equal opportunities	
Развитие на конкурентноспособността на българската икономика		Development of the Competitiveness of the Bulgarian Economy	
Различия		Disparities	
Разплащателен орган		Paying authority	PA
Разпределение (на ресурси)		Allocation (of resources)	
Разширена децентрализирана система за изпълнение (на проекти)	РДСИ	Extended Decentralised Implementation System	EDIS
Разширяване		Enlargement	
Район за планиране	РП	Planning region	
Рамка за подкрепа от общността	РПО	Community Support Framework	CSF
Рамкова Програма		Framework Programme	FP
Регионална инспекция по околната среда и водите	РИОСВ	Regional Inspectorate for the Environment and Waters	RIEW
Регионална помощ		Regional aid	
Регионално развитие		Regional development	
Регламент		Regulation	
Регламент за контрол на сливанията на ЕО		EC Merger Control Regulation	ECMR
Регламент на Съвета		Council Regulation	CR
Редовен доклад (на ЕК)		Regular Reports	
Резолюция		Resolution	
Резултат		Results (of a programme)	
Решение на МС	РМС	Council of Ministers Decision	
Решение на Съвета		Council Decision	
Римски договори		Treaty of Rome	
Рисков капитал		Venture Capital	VC
Ръководител програма	РП	Programme Authorising Officer	PAO
С			
Световна Банка		World Bank	WB
Световна здравна организация	СЗО	World Health Organization	WHO
Световна търговска организация	СТО	World Trade Organization	WTO
Свободна конкуренция		Free competition	
Свободно движение		Free movement	
Сдружение		Association	
Секторен ръководител		Sectoral Authorising Officer	SAO
Секторна Оперативна Програма	СОП	Sectoral Operational Programme	SOP

Българо-английски речник

Сертифициращ орган	СО	Certifying Authority	CA
Сливане		Merger	
Служби на Комисията (ЕК)		Commission services	
Социален диалог		Social dialogue	
Социална изолация		Social Exclusion	
Социални партньори		Social Partners	
Социално икономически партньори	СИП	Socio-Economic Partners	SEP
Специфични цели		Specific objectives (of a programme)	
Списък от проекти		Project pipeline	
Споразумение за Асоцииране с Европейския съюз		Association Agreement	AA
Споразумение за свободна търговия		Free Trade Agreement	FTA
Средносрочна стратегия		Medium Term Strategy	MTS
Старши програмен ръководител	СПР	Senior Programming Officer	SPO
Стойност		Value	
Страни кандидатки		Candidate countries	CC
Страни от Централна и Източна Европа	СЦИЕ	Central and Eastern European countries	CEECs
Стратегически насоки на Общността	СНО	Community Strategic Guidelines	CSG
Стратегия за регионално развитие		Regional Development Strategy	
Стратегия за устойчиво развитие	СУР	Sustainable development strategy	
Структурни фондове	СФ	Structural Funds	SF
Структурни фондове и Кохезионен фонд	СКФ	Structural and Cohesion Funds	SCF
Счетоводен баланс		Balance sheet	
Събирателното дружество		General partnership	
Съвет за регионално развитие		Regional Development Council	
Съвет на Европа	СЕ	Council of Europe	CoE
Съвет на европейските общини и региони	СЕОР	Council of European Municipalities and Regions	CEMR
Съвет на Европейския съюз	Съветът	Council of the European Union	Council
Съвет по земеделие и рибарство		Agriculture and Fisheries Council	
Съвет по икономически и финансови въпроси	ЕКОФИН	Economic and Financial Affairs Council	ECOFIN
Съвет по конкурентоспособност		Competitiveness Council	
Съвет по националния радиочестотен спектър		National Radio Frequency Spectrum Council	NRFSC
Съвет по образование, култура и младеж		Education, Youth and Culture Council	EYC
Съвет по общи въпроси и външни отношения		General Affairs and External Relations Council	GAERC
Съвет по околна среда		Environment Council	
Съвет по правосъдие и вътрешни работи		Justice and Home Affairs Council	JHA
Съвет по присъединяването		Accession Council	
Съвет по социална политика, заетост, здравеопазване и защита на по		Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs Council	EPSCO
Съвет по транспорт, телекомуникации и енергетика		Transport, Telecommunications and Energy Council	TTE

Българо-английски речник

Съвместен Комитет за Наблюдение	СКН	Joint Monitoring Committee	JMC
Съвместен парламентарен комитет		Joint parliamentary committee	JPC
Съвместимост		Interoperability	
Съвместни действия		Joint actions	
Съвместни европейски проекти		Joint European Projects	JEP's
Съвместно решение (вид вътрешна процедура на ЕС)		Co-decision procedure	
Съгласуваност, последователност		Consistency	
Съоръжение		Facility	
Съответствие, съгласуваност		Coherence	
Съюз на работодателите в България	СРБ	Employers Association of Bulgaria	EABG
Т			
Териториално сътрудничество	ТС	Territorial co-operation	
Техническа помощ	ТП	Technical assistance	TA
Трансгранично сътрудничество	ТГС	Cross-Border Co-operation	CBC
Транс-европейски		Trans-European	
Транс-европейски мрежи	ТЕМ	Trans-european Networks	TENs
Транспорт		Transport	TRA
Транспортен коридор Европа-Кавказ	ТРАСЕКА	Europe-Caucasus-Asia Transport Corridor	TRACECA
Трети страни		Third countries	
Трите стълба на ЕС		Pillars of the European Union	
Търг		Tender	
Търговски баланс		Balance of Trade	
У			
Уведомление		Notification	
Указание		Guidance	
Управление на средствата от ЕС (Дирекция в МФ)	УСЕС	Management of EU Funds	MEUF
Управляващ комитет	УС	Steering Committee	SC
Управляващ орган	УО	Managing authority	MA
Устойчиво развитие		Sustainable development	
Устройствен правилник		Rules of Procedure	
Учредителни договори		Founding treaties	
Ф			
Физическо лице		Natural person	
Финансов инструмент за ориентиране на рибарството	ФИОР	Financial Instrument for Fisheries Guidance	FIFG
Финансова перспектива		Financial Perspective	FP
Финансова подкрепа		Financial assistance	
Фондация		Foundation	
Х			
Хармонизирана система		Harmonised System	HS
Хора с увреждания		People with disabilities	

Българо-английски речник

Ц

Цели (на програма, програмни цели)		Objectives (of a programme)	
Централна банка	ЦБ	Central Bank	CB
Централна и Източна Европа	ЦИЕ	Central and Eastern Europe	CEE
Централно звено за финансиране и договаряне	ЦЗФД	Central Finance and Contracts Unit	CFCU
Централно координационно звено	ЦКЗ	Central Coordinating Unit	CCU
Централноевропейско споразумение за свободна търговия	ЦЕФТА	Central European Free Trade Agreement	CEFTA
Център за европейски политически изследвания	ЦЕПИ	Centre for European Policy Studies	CEPS
Център за изследване на демокрацията	ЦИД	Center for the Study of Democracy	CSD
Център за икономическо развитие	ЦИР	Center for Economic Development	CED
Център за развитие на човешките ресурси	ЦРЧР	Human Resource Development Centre	HRDC

Ч

Член на Европейската комисия	Комисар	Commission Member	Commissioner
------------------------------	----------------	-------------------	---------------------

Ш

Шенгенско споразумение		Schengen Agreement	
------------------------	--	--------------------	--

Ю

Юго-източна Европа		South-East Europe	
Юридически процедури		Legislative procedures	
Юридическо лице		Legal entity	

Я

Ядрена централа		Nuclear Power Plant	NPP
-----------------	--	---------------------	------------